محل مهر یا امضاء مدیر

جمهوری اسلامی ایران
اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره آموزش و پرورش منطقه یک تهران

امتحانات
آموزش پرورش
منطقه ۱ تهران

ش صندلی(ش داوطلب):	**نام واحدآموزشی: دانا**	نوبت امتحانی: ترم دوم
نام و نام خانوادگی:	پایه: یازدهم انسانی	ساعت امتحان: ۹:۳۰ صبح
امتحان درس: عربی	نام دبیر: جناب آقای جعفری	وقت امتحان: ۷۰ دقیقه
	سال تحصیلی: ۱۴۰۱ — ۱۴۰۰	تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۰۳/۱۸

ردیف	سؤالات	بارم
	مهارت واژه شناسی (دو نمره)	
۱	**تَرجِم الكلماتِ الّتي أُشيرَ اليها بخطٍّ إلَى الفارسيّة :** **۱–حَصَلَتْ على الحِزامِ الأسوَدِ فى التّكواندو .(.....) ۲–يُفرّج عَنِ المكروبِ. (.....)**	۰/۵
۲	**أُكْتب في الفَراغ الكلمتَينِ المترادفتَين و الكلمتيْنِ المتضادتيْنِ: (كلمتان زائدتان)** **« صَفحَة – مُساعَدَة – حرب – صَفيّ »** **نَجدَة =..... سَلام ≠ .....**	۰/۵
۳	**أُكْتُب مُفرد أَو جمعَ الكلمتيْنِ: أسْرَى (مفرد) : ..... رَمْل (جمع): .....**	۰/۵
۴	**عَيّن الكَلمةَ الغريبةَ في المَعْنى في أَيّ مَجموعةٍ:** **الف) الثَّعلب ☐ الكَلب ☐ المَرح ☐ الحِمار ☐ ب) أُسرَة ☐ أهل ☐ سابِق ☐ أقرِباء ☐**	۰/۵
	مهارت ترجمه از عربی به فارسی (هفت نمره)	
۵	**تَرْجِم هذه الجُمَل:** **۱. كان الآباءُ يُرْشِدونَ الأَولادَ إلى الإقتصادِ في استهلاكِ الكهرَباءِ .۰/۷۵** **۲. إنْ شَكوَتُ إلى الطَّيْرِنُحْنَ في الوُكناتِ. ۰/۵** **۳.) إيّاكَ و مُصادقةَ الأَحمَقِ فإنّه يُريد أَن يَنفَعك فَيَضُرّك. ۰/۷۵** **۴. يُحْكَى أَنَّ شابّاً كذّاباً كانَ يَسْبَحُ في البَحْرِ ۰/۵** **۵. لاتَنْظُروا إلى كَثرَةِ صَومِهم وَ طَنْتَنَتِهِم بالليَّلِ. ۰/۵** **۶. كانَ حاتِمٌ لايَرُدُّ مَن أَتاهُ في حاجةٍ خائباً.۰/۵**	۵

www-kanoon.ir

	۷. انّما الحَليمُ مَن إذا قَدَرَ عَفا و كان الحِلْمُ غالِباً عَلى كُلِّ أَمرِه. ۱ ۸. لا مُشكِلَةَ قادِرَةٌ عَلَى هَزيمَةِ الشَّخص الَّذى يَتَوَكَّلُ عَلَى اللهِ. ۰/۵	
۶	إنْتَخِبِ التَّرجمةَ الصَّحيحَةَ: ۱. مَن تَوَكَّلَ عَلى اللهِ ذَلَّتْ لَهُ المَصاعِب: الف: کسیکه به خدا توکل می کند سختیهایش خوار و حقیر خواهد شد. ☐ ب: هرکس به خدا توکل کند سختیها برایش خوار و ذلیل میشود. ☐ ۲.كَانَ يَأْمُرُ أَهْلَه بالصَّلاةِ و الزَّكاةِ. الف: خاندانش به زکات و نماز فرمان میدادند. ☐ ب: خانواده او بودند که به نماز و زکات فرمان میدهند ☐ ج: خانواده اش را به نماز و زکات فرمان میداد. ☐	۰/۵
۷	إملأ الفَراغاتِ فى التّرجمةِ الفارسيّة: ۱–مَن سَأَلَ فِي صِغَرِهِ أَجابَ فِي كِبَرِه . هرکس در خردسالی اش ..... در بزرگسالی اش ..... ۲–ذَهَبْتُ إلى المَتْجَرِ لِأَشْتَرِيَ بَطّارِيَّةَ الجَوّالِ. به ..... رفتم تا باطری ..... بخرم . ۳–أَكَلتُم تَمرى و عصيتُم أمرى. خرمایم را ..... و از فرمانم	۱/۵
	مهارت شناخت وکاربرد قواعد (هفت و نیم نمره)	
۸	تَرجِمِ الكلِماتِ الّتى تَحتَهَا خَطٌّ: ۱) هذا الرَّجُلُ تُعجِبُنى. ۲) مِن اَخلاقِ الجاهِلِ المُعارَضَة قَبلَ أنْ يَفهَمَ. ۳) إنّي سوفَ أسافِرُ إلى بغداد بعد شهرَين. ۴) لا تَرْجِعْ الى بَيتِكَ	۱
۹	عيّن نوعَ الأفعالِ في الجُمَلِ التّالية : ۱–كَلِّمِ النّاسِ عَلى قَدرِ عُقولِهِم . ..... ۲– الفَريقانِ تَعادَلا قبلَ أُسبوعين	۰/۵
۱۰	عَيّن نوعَ الأسماءِ : اسمَ الفاعِلِ أو اِسم المَفعول أو اِسمِ التّفضيل أو اِسمِ المكان أو اِسمِ المُبالغةِ .(أربع) –مَن أَرادَ أَن يكونَ أَقْوَى النّاسِ فَليَتَوَكَّلْ عَلى الله كالمؤمنينَ. –ليسَ الكَذّابُ مُحْتَرَماً عندَ النّاس.	۱
۱۱	عَيّن جوابَ الشَّرطِ، ثُمَّ عَيّن التَّرجمةَ الصَّحيحَةَ: « مَن طَلَبَ شيئاً وَ جَدَّ وَجَدَ » جواب شرط: ..... الف)کسی که چیزی را طلب کرد و برایش تلاش و کوشش بسیاری کشید آن بدست خواهد آمد ☐ ب) هر کس چیزی را طلب کند و تلاش و کوش کند به دست میآورد. ☐	۰/۵
۱۲	اِمْلَأِالفَراغَ في التّرجمة حَسَبَ القواعِد التّي قَرَأْتَهَا: . إشتَرَيتُ اليوم كِتاباً قد رَأَيتُهُ مِن قبل.«امروز کتابی را.....که قبلاً آن را..... .	۰/۵

www-kanoon-ir

۱۳	تَرجم هاتَينِ الآيتَينِ حسبَ القواعدِ الّتي قَرأتَها: ۱–يُريدونَ أَن يُبَدِّلوا كلامَ اللهِ . ۲– أ وَ لم يَعلَموا أَنَّ اللهَ يَبسُطُ الرِّزقَ.	۱
۱۴	تَرجم هاتَينِ الآيتَينِ حسبَ القواعدِ الّتي قَرأتَها: ۱–عَلَى اللهِ فَلْيَتَوَكَّلِ المؤمنونَ . ۲– قالتِ الأعرابُ آمَنّا قُل لَمْ تُؤمِنوا .	۱
۱۵	تَرجِم العباراتِ حسبَ القواعِد التّي قَرَأتَها في مَعاني الأَفعالِ الناقصة : ۱–كانَ عليٌّ ساعَدَ صديقَهُ . ۲–كانَ عليٌّ يُساعِدُ صديقَهُ .	۱
۱۶	أُذكُرِ المَحَلَّ الإعرابيّ للكلماتِ التّي تَحتَها خَطٌّ : هذه قِصَّةٌ قَصيرَةٌ . عَصَفت رياحٌ شديدةٌ خرَّبَت بيتاً جنبَ شاطئِ البَحرِ	۱
	مهارت درک و فهم (سه نمره)	
۱۷	ضَعْ في الفَراغِ كلمةً مناسبةً مِنَ الكلمات التّالية: «كلمتانِ زائدَتانِ». « الدّواب، مُخْضَرَّةً، العَشيّةُ ، يَسْتمِعُ ، المكروب ، يَتَكَلَّم، دَخيلةٌ ، الغَداة » ۱. .....بدايةُ ظَلامِ اللَّيلِ. ۲. إنَّ الرَّكْبَ جَماعَةٌ مِن المسافرينَ يُسافِرونَ عَلى ..... . ۳. أَنْزَلَ مِنَ السَّماءِ ماءً فَتُصْبِحُ الأَرضُ..... . ۴.الأَبْكَم مَن لايَسْتَطيع أَن ..... . ۵. ..... الذّي حُزْنُه كثيرٌ. ۶. لا نَسْتَطيعُ أَن نَجِدَ لغتهً بدونِ كلماتٍ..... .	۱/۵
۱۸	عين الجُملة الصَحيحة وغيرَ الصَحيحةِ حَسَبَ الحقيقَةِ والواقِعِ. √ × ۱. الأَصَمّ مَن لايَستْطيعُ أَن يَسْمَعُ و مؤنّثهُ صَمّاء. ۲. العَرَب لايَنطِقون الكلمات الدَّخيلة وِفقَ أَلسِنَتهم . ۳. حاتِمٌ الطّائيُّ مَعروفٌ بِالكَرَمِ. ۴. يُصْنَعُ العَجينُ مِن الخُبز. ۵.غُصونُ الأشجارِ في الشِّتاءِ بديعَةٌ خَضِرَةٌ. ۶. علمُ الأحياءِ علمُ مُطالَعَةِ خَواصِّ العَناصِرِ .	۱/۵
	مهارت مکالمه (نیم نمره)	
۱۹	الف) أَجِبْ عَنِ السّؤال التّالي: بِمَ تُسافِرُ في البحر؟ ..... ب) رَتِّب الكلماتِ وأكْتُب سؤالاً وجواباً صحيحاً: صدري . بِك– بألمٍ . في . ما – أَشْعُرُ؟	۰/۵